

Dodatne informacije za opasna područja
Tipovi TIF11-I (Ex i), TIF11-F (Ex d)

HR



Kućište za Ex i i Ex d područja



Kućište za Ex i područja

WIKAI

Part of your business

© 07/2020 WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG

Sva prava pridržana.

WIKA® je zaštićeni znak u mnogim zemljama.

Prije nego što počnete s bilo kakvim radom, pročitajte upute za uporabu!

Sačuvajte kao kasniju referencu!

Sadržaj

1. Ex oznaka	4
2. Sigurnost	5
3. Puštanje u pogon, rukovanje	7
4. Tehnički podatci	7
5. Posebni uvjeti uporabe (X uvjeti)	8
6. Mogućnosti kombinacije	9
Prilog: EU izjava o sukladnosti	11

Izjave o sukladnosti možete naći internetskoj stranici www.wika.com.

1. Ex oznaka

Dopunska dokumentacija:

- ▶ Ove dodatne informacije za opasna područja vrijede u spoju s uputama za uporabu „Kućište za pretvornike temperature, tip TIF11” (broj artikla 14016840).

1. Ex oznaka



OPASNOST!

Opasnost za život izazvana gubitkom zaštite od eksplozije

Nepoštivanjem ovih uputa i njihovog sadržaja može doći do gubitka protueksplozivne zaštite.

- ▶ Obratite pozornost na sigurnosne napomene u ovom poglavlju i napomenama o eksplozijama u ovim uputama za uporabu.
- ▶ Obratite pozornost na informacije koje se nalaze u vrijedećoj potvrdi o ispitivanju tipa i relevantnim propisima za instalaciju i uporabu u opasnim područjima (npr. IEC/EN 60079-14, NEC, CEC).

U opasnim područjima upotrebljavajte samo kućišta koja su odobrena za dotična opasna područja. Oznaka odobrenja nalazi se na tipskoj pločici.

Verzije

- Tip TIF11-I
Pretvornik temperature na razini polja, Ex zaštita (samosiguran)
- Tip TIF11-F
Pretvornik temperature na razini polja, Ex zaštita (vatrootporno kućište)

1. Ex oznaka / 2. Sigurnost

ATEX

IECEX

II 2G	Ex db IIC T4/T5/T6 Gb
II 1G	Ex ia IIC T* Ga
II 2G	Ex ia IIC T* Gb
II 2G	Ex ib IIC T* Gb
II 2(1)G	Ex ia [ia Ga] IIC T* Gb
II 1D	Ex ia IIIC T135°C Da
II 2D	Ex ia IIIC T135°C Db
II 2D	Ex ib IIIC T135°C Db
II 2(1)D	Ex ia [ia Da] IIIC T135 °C Db

HR

2. Sigurnost

2.1 Objašnjenje znakova



UPOZORENJE!

... ukazuje na potencijalnu opasnu situaciju u opasnom području koja može rezultirati teškom ozljedom ili smrću ako se ne spriječi.

2.2 Namjenska upotreba

Pretvornik temperature na razini polja je univerzalan i putem odgovarajućeg ugrađenog pretvornika moguće ga je konfigurirati za uporabu s otporničkim termometrima (RTD), termoparovima (TC), izvorima otpora i napona, kao i potencijometrima. Sastoji se od pretvornika temperature i kućišta, a prikladan je za upotrebu u opasnim područjima.

Nepoštovanjem napomena za korištenje u opasnim područjima može doći do gubitka protueksplozivne zaštite. Pridržavajte se sljedećih ograničenja vrijednosti i napomena (vidi list s podacima).

2. Sigurnost

Instrument je konstruiran i izrađen samo za ovdje opisanu namjensku uporabu i smije se upotrebljavati samo u skladu s njom.

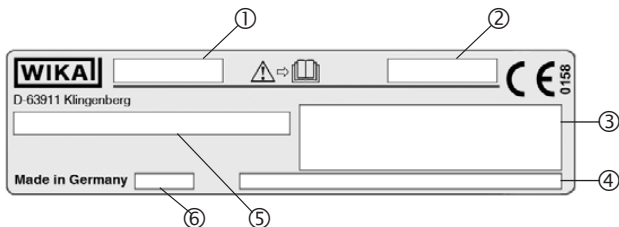
HR

2.3 Kvalifikacija osoblja


Odgovornost za klasifikaciju zona snosi vlasnik postrojenja a ne proizvođač/dobavljač opreme.



2.4 Označavanje, sigurnosne oznake

Tipna pločica



- ① Tip
- ② Serijski broj
- ③ Podatci o odobrenju
- ④ Pokazivač upozorenja
- ⑤ Informacije o pretvorniku (tip, izlazni signal, mjerni opseg...)
- ⑥ Godina proizvodnje

 Simbol za mogućnost korištenja instrumenta u okruženjima s temperaturom do -50 °C

  Prije montaže i puštanja instrumenta u pogon, obvezno pročitajte upute za uporabu!

3. Puštanje u pogon, rukovanje / 4. Specifikacije

3. Puštanje u pogon, rukovanje

Ne upotrebljavajte kućišta koja imaju oštećene vanjske dijelove!
Popravci su strogo zabranjeni.

Obratite pozornost na upute za montažu i rad, kao i zahtjeve za uporabu uređaja u opasnim područjima.

4. Tehnički podatci

→ Specifikacije i sigurnosne karakteristike u pogledu protueksplozivne zaštite potražite u uputama za uporabu odgovarajućeg pretvornika.

Prilikom povezivanja s drugim instrumentima ili komponentama, pridržavajte se uvjeta za priključivanje navedenih u odobrenju odgovarajućeg pretvornika za protueksplozivnu zaštitu, kao npr. maksimalnih dopuštenih napona, struje ili opterećenja s kapacitetima.

U slučaju montaže proizvoda drugih proizvođača i/ili pretvornika sa sabirničkim protokolom:

→ pogledajte sigurnosne karakteristike odgovarajućeg pretvornika

Za ATEX/IECEx odobrenje:

Pretvornik drugog proizvođača moguć je ako ima vlastito prikladno odobrenje

4.1 Tip TIF11-I

Pretvornik polja, tip TIF11-I, sastoji se od kućišta koje je odgovara zaštiti od paljenja vrste „samosiguran”. U kućište je moguće instalirati odgovarajuće certificirani pretvornik temperature. Specifikacije i sigurnosne karakteristike u pogledu protueksplozivne zaštite potražite u uputama za uporabu odgovarajućeg pretvornika.

4. Specifikacije / 5. Posebni uvjeti uporabe ...

4.2 Tip TIF11-F

Pretvornik polja, tip TIF11-F, sastoji se od kućišta sa zaštitom od paljenja vrste „vatrootporno kućište”.

U njega je moguće ugraditi prikladne pretvornike temperature s

$U_{maks} = DC\ 30\ V$ i $P_{maks} = 2\ W$.

HR

5. Posebni uvjeti uporabe (X uvjeti)

5.1 Tip TIF11-I

Instalacija u područja koja zahtijevaju opremu EPL Ga ili EPL Gb

- Elektroničke sklopove ili pretvornike polja tipa TIF11-I potrebno je montirati u kućište koje je prikladno za instalaciju u područje EPL Ga ili Gb u kojem je isključena pojava elektrostatskog naboja. Kućište bi kao minimalni stupanj zaštite trebalo osiguravati barem stupanj zaštite IP20 prema EN 60529.
- Ožičenje unutar tog kućišta mora zadovoljavati uvjete navedene u odlomku 6.3.12 i 7.6.e norme EN 60079-11:2012.
- Stezaljke ili priključke za samosigurne strujne krugove trebalo bi realizirati prema točkama 6.2.1 ili 6.2.2 norme EN 60079-11:2012.

Instalacija u područja koja zahtijevaju opremu EPL Da ili EPL Db

- Elektroničke sklopove ili pretvornike polja tipa TIF11-I potrebno je montirati u kućište koje je prikladno za instalaciju u područje EPL Da ili Db u kojem je isključena pojava elektrostatskog naboja. Kućište bi kao minimalni stupanj zaštite trebalo osiguravati barem stupanj zaštite IP5x (skupina primjena IIIB) ili IP6x (skupna primjena IIIC) prema EN 60529.
- Ožičenje unutar tog kućišta mora zadovoljavati uvjete navedene u odlomku 6.3.12 i 7.6.e norme EN 60079-11:2012.
- Stezaljke ili priključke za samosigurne strujne krugove trebalo bi realizirati prema točkama 6.2.1 ili 6.2.2 norme EN 60079-11:2012.

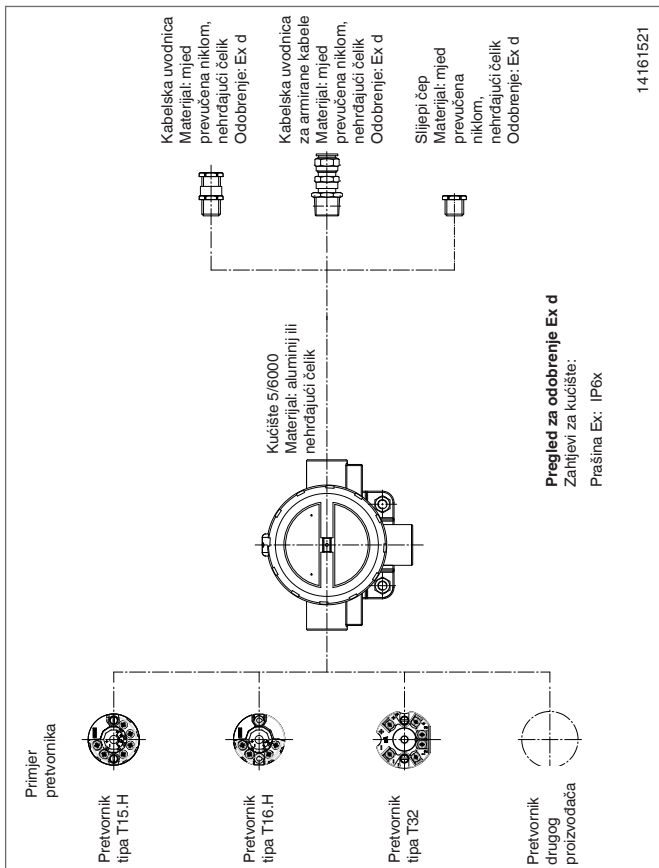
5.2 Tip TIF11-F

Nema posebnih uvjeta uporabe

6. Mogućnosti kombinacije

6. Mogućnosti kombinacije

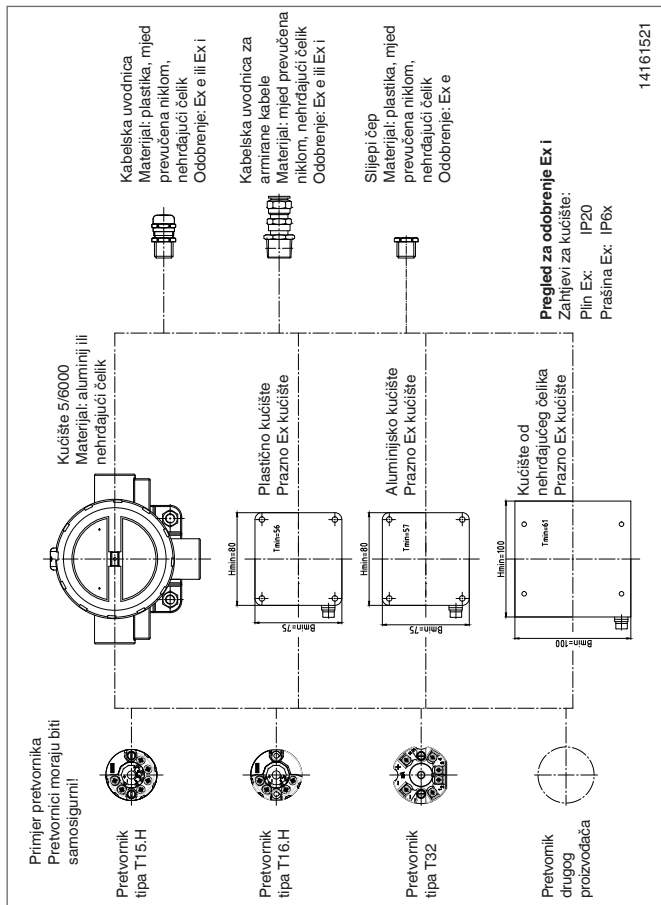
6.1 Tip TIF11-F



6. Mogućnosti kombinacije

6.2 Tip TIF11-I

HR





EU-Konformitätserklärung EU Declaration of Conformity

Dokument Nr.
Document No. 14374122.01

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die mit CE gekennzeichneten Produkte
We declare under our sole responsibility that the CE marked products

Typenbezeichnung
Type Designation TIF11-S, TIF11-F⁽²⁾, TIF11-I⁽¹⁾

Beschreibung
Description Feldgehäuse für Temperaturtransmitter
Field case for temperature transmitter

gemäß gültigem Datenblatt
according to the valid data sheet TE 62.02

mit den nachfolgenden relevanten Harmonisierungsvorschriften der Union
übereinstimmen
are in conformity with the following relevant Union harmonisation legislation

Angewandte harmonisierte Normen
Applied harmonised standards

2011/05/EU Gefährliche Stoffe (RoHS)
Hazardous substances (RoHS)

EN/IEC 63000:2018

2014/30/EU Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)
Electromagnetic Compatibility (EMC)

EN 61326-1:2013⁽¹⁾
EN 61326-2-3:2013⁽¹⁾

2014/34/EU Explosionsschutz (ATEX)
Explosion protection (ATEX)

II 1G Ex ia IIC T4 / T5 / T6 Ga
II 2G Ex ia IIC T4 / T5 / T6 Gb
II 2G Ex ib IIC T4 / T5 / T6 Gb
II 2(1)G Ex ia [ja Ga] IIC T4 / T5 / T6 Gb
II 1D Ex ia IIIB T135 °C Da
II 2D Ex ia IIIB T135 °C Db
II 2D Ex ib IIIB T135 °C Db
II 2(1)D Ex ia [ja Da] IIIB T135 °C Db
II 1D Ex ia IIIC T135 °C Da
II 2D Ex ia IIIC T135 °C Db
II 2D Ex ib IIIC T135 °C Db
II 2(1)D Ex ia [ja Da] IIIC T135 °C Db

⁽¹⁾
EN 60079-0:2012 +A11:2013
EN 60079-11:2012



II 2G Ex db IIC T6 / T5 / T4 Gb

⁽²⁾
EN 60079-0:2012 +A11:2013
EN 60079-1:2014

- (1) EU-Baumusterprüfbescheinigung BVS 16 ATEX E 112 X von DEKRA EXAM GmbH, D-44809 Bochum (Reg. no. 0158)
EU type examination certificate BVS 16 ATEX E 112 X of DEKRA EXAM GmbH, D-44809 Bochum (Reg. no. 0158)
- (2) EU-Baumusterprüfbescheinigung BVS 10 ATEX E 158 von DEKRA EXAM GmbH, D-44809 Bochum (Reg. no. 0158)
EU type examination certificate BVS 10 ATEX E 158 of DEKRA EXAM GmbH, D-44809 Bochum (Reg. no. 0158)
- (3) Gilt nur mit eingebautem WIKA Transmitter. Werden Transmitter von anderen Herstellern verwendet, können diese anderen Normen entsprechen. Es sind dann die mitgelieferten Anleitungen und EU-Konformitätserklärungen dieser Transmitter zu beachten.
Applies only to built-in WIKA transmitter. When using transmitters of other manufacturers, other standards may apply.
The instructions and EU Declarations of Conformity supplied with these transmitters must then be observed

Unterzeichnet für und im Namen von / Signed for and on behalf of

WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG
Klingenberg, 2020-06-30

Stefan Heidinger, Vice President
Electrical Temperature Measurement

Roland Stapf, Head of Quality Assurance
Process Instrumentation Corporate Quality

WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG
Alexander-Wiegand-Strasse 30
83014 Klingenberg
Germany
WEEE-Reg.-Nr. DE 92770372

Tel. +49 9372 132-0
Fax +49 9372 132-406
E-Mail info@wika.de
www.wika.de

Kommanditgesellschaft, Sitz Klingenberg –
Antragernicht Aschaffenburg HRA 1819

Komplementär:
WIKAI International SE - Sitz Klingenberg -
Antragernicht Aschaffenburg HRB 10505
Vorstand: Alexander Wiegand
Vorstandler des Aufsichtsrates: Dr. Max Egi
10494-03480

Podružnice tvrtke WIKA u svijetu možete naći na www.wika.com.



WIKAI Croatia d.o.o.

Hrastovicka 19

10250 Zagreb-Lucko

Tel. +385 1 6531-034

info@wika.hr

www.wika.hr